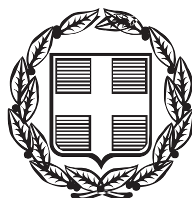


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ **Αρ. Φύλλου 2785**

16 Οκτωβρίου 2014

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. 160665/Β7 (1)

Έγκριση συνεργασίας μεταξύ του Ιονίου Πανεπιστημίου και του Πανεπιστημίου Paris 8 της Γαλλίας για εκπόνηση διδακτορικών διατριβών με συνεπίβλεψη.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 και ιδίως τα άρθρα 10, (ΦΕΚ 148 Α΄) «Θεσμικό πλαίσιο για τις μεταπτυχιακές σπουδές», όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 24 του Ν. 3696/2008 (ΦΕΚ 177 Α΄), του άρθρου 27 του Ν. 3794/2009 (ΦΕΚ 156 Α΄) και του άρθρου 37 παρ. 5 του Ν. 3848/2010 (ΦΕΚ 71 Α΄).

2. Τις διατάξεις του Ν. 3374/2005 (ΦΕΚ 189/τ. Α΄/2.8.2005) «Διασφάλιση της ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση. Σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης πιστωτικών μονάδων - Παράρτημα Διπλώματος».

3. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα», που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98 Α΄).

4. Το απόσπασμα πρακτικών της Συγκλήτου Ειδικής Σύνθεσης (αριθμ. 14/19-3-2014).

5. Το Ειδικό Πρωτόκολλο Συνεργασίας μεταξύ του Ιονίου Πανεπιστημίου (Ελλάδος) και του Πανεπιστημίου Paris 8 (Γαλλίας) που υπεγράφη τον Μάιο του 2014 και εγκρίθηκε με την απόφαση της αριθμ. 14/19-3-2014 συνεδρίασης της Συγκλήτου του Ιονίου Πανεπιστημίου.

6. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε από το ακαδημαϊκό έτος 2014-2015 τη συνεργασία μεταξύ του Ιονίου Πανεπιστημίου και του Πανεπιστημίου Paris 8 της Γαλλίας για εκπόνηση διδακτορικών διατριβών υποψηφίων διδακτόρων με συνεπίβλεψη.

Τα ειδικότερα θέματα συνεργασίας ρυθμίζονται στο Ειδικό Πρωτόκολλο Συνεργασίας που έχει καταρτιστεί από τα συνεργαζόμενα Ιδρύματα και έχει εγκριθεί από τα αρμόδια όργανα των Ιδρυμάτων.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Μαρούσι, 6 Οκτωβρίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Αριθμ. 160658/Β7 (2)

Τροποποίηση της αριθμ. 49506/Β7 (ΦΕΚ 1156/30-7-2004) υπουργικής απόφασης, που αφορά στην έγκριση Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (ΠΜΣ) του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού (ΤΕΦΑΑ) του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας με τίτλο «Άσκηση και Υγεία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 και κυρίως το άρθρο

6 (ΦΕΚ 148, τ. Α΄) «Θεσμικό πλαίσιο για τις μεταπτυχιακές σπουδές», όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 24 του Ν. 3696/2008 (ΦΕΚ 177, τ. Α΄), του άρθρου 27 του Ν. 3794/2009 (ΦΕΚ 156, τ. Α΄) και του άρθρου 37 παρ. 5 του Ν. 3848/2010 (ΦΕΚ 71, τ. Α΄).

2. Τις διατάξεις της παρ. 11α του άρθρου 80 του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195, τ. Α΄) «Δομή, λειτουργία, διασφάλιση της ποιότητας των σπουδών και διεθνοποίηση των ανωτάτων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων» όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις της παρ. γ΄ του άρθρου 47 του Ν. 4025/2011 (ΦΕΚ 228, τ. Α΄), της παρ. 8 του άρθρου 5 του Ν. 4076/2012 (ΦΕΚ 159, τ. Α΄) και της παρ. 2 του άρθρου 34 του Ν. 4115/2013 (ΦΕΚ 24, τ. Α΄).

3. Τις διατάξεις του Ν. 3374/2005 και κυρίως τα άρθρα 14 και 15 (189, τ. Α΄) «Διασφάλιση της ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση, Σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης πιστωτικών μονάδων - Παράρτημα Διπλώματος», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

4. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα», που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98, τ. Α΄).

5. Το Π.Δ. 92/2013 (Φ.Ε.Κ. 131/Α΄/5-6-2013) «Μετονομασία, κατάργηση και ένταξη Τμημάτων ή Σχολών και ίδρυση - συγκρότηση και ανασυγκρότηση Σχολών στο Πανεπιστήμιο Θεσσαλίας».

6. Την αριθμ. 49506/Β7 ΦΕΚ 1156 τ. Β΄/3007/2004 υπουργική απόφαση, που αφορά στην «Έγκριση Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών» του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας με τίτλο «Άσκηση και Υγεία» , όπως τροποποιήθηκε με τις αριθμ. 50352/Β7/24-7-2007 (ΦΕΚ 1359 τ. Β΄/1-08-2007), 123636/Β7/27-11-2007 (ΦΕΚ 232/τ. Β΄/6.12.2007, 41885/Β7/29-5-2009 (ΦΕΚ 1088/5.6.2009) και 163448/Β7/31-10-2013 (ΦΕΚ 2859/τ. Β΄/11-11-2013) υπουργικές αποφάσεις.

7. Το απόσπασμα πρακτικού της Γενικής Συνέλευσης Ειδικής Σύνθεσης του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας (117/8-7-2014 συνεδρίαση).

8. Το απόσπασμα πρακτικού της Συγκλήτου Ειδικής Σύνθεσης του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας (συνεδρίαση 38/24-7-2014).

9. Το αριθμ. 524/18-05-2014 έγγραφο της ΑΔΙΠ, από το οποίο προκύπτει ότι έχει ολοκληρωθεί η εξωτερική αξιολόγηση του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας.

10. Το αριθμ. 1334/1-9-2014 έγγραφο του Προέδρου του Τμήματος.

11. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη εις βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Τροποποιούμε την αριθμ. 163448/Β7/31-10.2013 (ΦΕΚ 2859/τ. Β΄/11-11-2013), υπουργική απόφαση που αφορά το Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Επιστήμης Φυσικής Αγωγής και Αθλητισμού του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας, με τίτλο «Άσκηση και Υγεία», ως ακολούθως:

1. Το άρθρο 6 «Πρόγραμμα μαθημάτων», αντικαθίσταται ως εξής :

Άρθρο 6

Πρόγραμμα μαθημάτων

Τα μαθήματα, η διδακτική και ερευνητική απασχόληση, οι πρακτικές ασκήσεις και οι κάθε άλλου είδους εκπαιδευτικές και ερευνητικές ορίζονται ως εξής:

Στο ΠΜΣ προσφέρονται 15 μαθήματα. Από αυτά, τα μαθήματα 1 και 2 είναι υποχρεωτικά, ενώ όλα τα υπόλοιπα είναι επιλεγόμενα. Στο πρώτο εξάμηνο ο φοιτητής επιλέγει τέσσερα μαθήματα τα οποία οδηγούν στη συνολική απόδοση των 30 ECTS (2 υποχρεωτικά μαθήματα των 8 ECTS = 16 ECTS και 2 επιλεγόμενα μαθήματα των 7 ECTS = 14 ECTS).

Στο δεύτερο εξάμηνο σπουδών ο φοιτητής επιλέγει τέσσερα μαθήματα και ένα εκ των προσφερόμενων σεμιναρίων, με αποτέλεσμα τη συνολική απόδοση των 30 ECTS (4 επιλεγόμενα μαθήματα των 7 ECTS = 28 ECTS και 1 επιλεγόμενο σεμινάριο των 2 ECTS).

Κατά το τρίτο εξάμηνο οι φοιτητές μπορούν να επιλέγουν ανάμεσα στην εκπόνηση Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας ή την παρακολούθηση ενός σεμιναρίου (2 ECTS) και τεσσάρων μαθημάτων των ΠΜΣ «Άσκηση και Υγεία», « Ψυχολογία της Άσκησης», «Εφαρμοσμένη Κινησιολογία στις Ένοπλες Δυνάμεις».

ΚΩΔ	ECTS	Μαθήματα	Υ/Ε
Α΄ ΕΞΑΜΗΝΟ (2 Υ + 2 Ε από τα προσφερόμενα)			
ΜΑ01	8	Μεθοδολογία έρευνας και στατιστική	Υ
ΜΑ02	8	Μεθοδολογία παρουσίασης δεδομένων και συγγραφής της διατριβής	Υ
ΜΑ03	7	Νέες τεχνολογίες στην ανάλυση κίνησης	Ε
ΜΑ05	7	Άσκηση και παχυσαρκία	Ε
ΜΑ06	7	Βιοχημεία της άσκησης	Ε
ΜΑ07	7	Κακώσεις του μυοσκελετικού συστήματος και αποκατάσταση	Ε
30 ECTS Σύνολο εξαμήνου			
Β΄ ΕΞΑΜΗΝΟ (4Ε από τα προσφερόμενα + Σεμινάριο)			
ΜΒ01	7	Αποκατάσταση μέσω ισοκινητικής δυναμομετρίας	Ε
ΜΒ02	7	Ανάλυση βάδισης	Ε
ΜΒ03	7	Μεταβολικές ασθένειες και άσκηση	Ε
ΜΒ04	7	Άσκηση και διατροφή στην πρόληψη και αντιμετώπιση ασθενειών	Ε
ΜΒ05	7	Άσκηση, πρόληψη και αποκατάσταση καρδιοπαθειών	Ε
ΜΒ06	7	Φυσιολογία του μυός - Λειτουργία και πλαστικότητα	Ε
ΜΒ07	7	Πρόληψη αναπνευστικών δυσλειτουργιών μέσω της άσκησης	Ε
ΣΕ1	2	Σεμινάρια	
30 ECTS Σύνολο εξαμήνου			
Γ΄ ΕΞΑΜΗΝΟ (Α΄ επιλογή)			
ΜΕ	30	Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία	
Γ΄ ΕΞΑΜΗΝΟ (Β΄επιλογή)			
	7	Φυσιολογία Αντίξοων Συνθηκών	
	7	Αρχές συμβουλευτικής και ειδικά θέματα στον αθλητισμό	
	7	Ψυχολογία στην προσαρμοσμένη φυσική αγωγή	

	7	Άσκηση και ψυχική υγεία στην τρίτη ηλικία
ΣΕ2	2	Σεμινάρια για την εκμάθηση για την εκμάθηση του στατιστικού πακέτου SPSS και διαδικασιών αναζήτησης διεθνούς βιβλιογραφίας σε ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων (Web of Science) και σε ηλεκτρονικούς καταλόγους βιβλιοθηκών
30 ECTS Σύνολο εξαμήνου		

Υ: Υποχρεωτικό - Ε: Επιλεγόμενο

Τροποποίηση του προγράμματος μαθημάτων και ανακατανομή μεταξύ των εξαμήνων δύναται να επέλθει με αποφάσεις των οργάνων και αναφορά στον κανονισμό μεταπτυχιακών σπουδών

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Μαρούσι, 6 Οκτωβρίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Αριθμ. 160927/Β7 (3)

Έγκριση Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας με τίτλο «Διεθνής Δημόσια Διοίκηση (Master's Degree in International Public Administration)».

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 και ιδίως το άρθρο 6 (ΦΕΚ 148, τ. Α΄/16-7-2008) «Θεσμικό πλαίσιο για τις μεταπτυχιακές σπουδές», όπως τροποποιήθηκαν με τις διατάξεις του άρθρου 24 του Ν. 3696/2008 (ΦΕΚ 177/ τ. Α΄/25-8-2008), του άρθρου 27 του Ν. 3794/2009 (ΦΕΚ 156/ τ. Α΄/04-9-2009) και του άρθρου 37, παρ. 5 του Ν. 3848/2010 (ΦΕΚ 71 τ. Α΄).

2. Τις διατάξεις του άρθρου 80 παρ. 11α του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195 τ. Α΄) «Δομή, λειτουργία, διασφάλιση της ποιότητας των σπουδών και διεθνοποίηση των ανωτάτων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων», όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 47, παρ. γ΄ του Ν. 4025/2011 (ΦΕΚ 228 Α΄), του άρθρου 5, παρ. 8 του Ν. 4076/2012 (ΦΕΚ 159 Α΄) και του άρθρου 34, παρ. 2 του Ν. 4115/2013 (ΦΕΚ 24 Α΄).

3. Τις διατάξεις του Ν. 3374/2005 και ιδίως τα άρθρα 14 και 15 (ΦΕΚ 189/τ. Α΄/02-08-2005) «Διασφάλιση της ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση. Σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης πιστωτικών μονάδων - Παράρτημα διπλώματος» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

4. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα», που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98 τ. Α΄).

5. Το Π.Δ. 88 (ΦΕΚ 129 τ.Α΄/5-6-2013) «Μετονομασία του Πανεπιστημίου Μακεδονίας Οικονομικών και Κοινωνικών Επιστημών, συγχώνευση τμημάτων και ίδρυση - συγκρότηση σχολών».

6. Το απόσπασμα πρακτικών της Γενικής Συνέλευσης Ειδικής Σύνθεσης (ΓΣΕΣ) του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας (συνεδρίαση αριθμ. 24/10-7-2014).

7. Το απόσπασμα πρακτικών της Συγκλήτου Ειδικής Σύνθεσης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας (συνεδρίαση αριθμ. 53/23.7.2014).

8. Το αριθμ. 25/9-9-2014 έγγραφο του Προέδρου του Τμήματος.

9. Το αριθμ. 900/7-3-2014 έγγραφο της ΑΔΙΠ από το οποίο προκύπτει ότι έχει ολοκληρωθεί η εξωτερική αξιολόγηση του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας.

10. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη εις βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε από το ακαδημαϊκό έτος 2014– 2015 τη λειτουργία Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας, με τίτλο «Διεθνής Δημόσια Διοίκηση (Master's Degree in International Public Administration)», ως ακολούθως:

Άρθρο 1
Γενικές Διατάξεις

Το Τμήμα Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας οργανώνει και λειτουργεί από το ακαδημαϊκό έτος 2014– 2015 Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) με τίτλο: Διεθνής Δημόσια Διοίκηση (Master's Degree in International Public Administration) σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης αυτής και τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148, τ.Α΄), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Άρθρο 2
Αντικείμενο- Σκοπός

Αντικείμενο του Προγράμματος είναι η εκπαίδευση:

α) των ήδη υπηρετούντων και των υποψηφίων στελεχών διπλωματικών υπηρεσιών, διεθνών οργανισμών, δημοσίων υπηρεσιών και οργανισμών με διεθνή δραστηριότητα,

β) διοικητικών υπαλλήλων των οποίων το αντικείμενο εργασίας απαιτεί γνώση των διεθνών σχέσεων και των δομών οργάνωσης της διεθνούς κοινωνίας, αλλά και ευρύτερα όσων επιθυμούν εξοικείωση με τη θεωρητική και οργανωτική διάσταση του διεθνούς συστήματος.

Οι βασικοί σκοποί του ΠΜΣ είναι οι εξής:

α) Παροχή ευρείας και εμπεριστατωμένης γνώσεως της δομής και λειτουργίας του διεθνούς συστήματος, της θεσμικής οργάνωσης της διεθνούς κοινωνίας, του τρόπου λειτουργίας και της αποστολής των διεθνών θεσμών, του ρόλου και τρόπου δράσης των διεθνών υπαλλήλων.

β) Ισόρροπος σχεδιασμός θεωρητικής και πρακτικής γνώσης προς εμπέδωση του αντικειμένου.

γ) Κατάρτιση επιστημόνων με τις απαιτούμενες δεξιότητες για επιτυχή σταδιοδρομία στον ιδιωτικό, δημόσιο και ακαδημαϊκό τομέα.

δ) Προετοιμασία για μεταπτυχιακές σπουδές διδακτορικού επιπέδου.

Άρθρο 3
Μεταπτυχιακοί Τίτλοι

Το Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών απονέμει Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (ΜΔΕ) στη «Διεθνή Δημόσια Διοίκηση (Master's Degree in International Public Administration)».

Άρθρο 4

Κατηγορίες Πτυχιούχων

Στο ΠΜΣ γίνονται δεκτοί πτυχιούχοι Τμημάτων Πανεπιστημίων της ημεδαπής και ομοταγών αναγνωρισμένων ιδρυμάτων της αλλοδαπής, πτυχιούχοι Α.Σ.Ε.Ι., καθώς και πτυχιούχοι Τμημάτων Τ.Ε.Ι..

Άρθρο 5

Χρονική διάρκεια

Η χρονική διάρκεια για την απονομή του Μεταπτυχιακού Διπλώματος Ειδίκευσης ορίζεται σε τρία (3) εξάμηνα για το πρόγραμμα πλήρους φοίτησης. Η χρονική διάρκεια για το πρόγραμμα μερικής φοίτησης είναι δύο (2) επιπλέον εξάμηνα.

Άρθρο 6

Πρόγραμμα Μαθημάτων

Το πρόγραμμα διδάσκεται στην Αγγλική γλώσσα. Το αναλυτικό πρόγραμμα μαθημάτων είναι το παρακάτω:

Α΄ Εξάμηνο (Σύνολο ECTS 30)	
Μαθήματα Υποχρεωτικά	Πιστωτικές μονάδες (ECTS)
1. Θεωρία Διεθνών Σχέσεων (International Relations Theory)	6
2. Διπλωματία και Παγκόσμια Διακυβέρνηση (Diplomacy and Global Governance)	6
3. Αρχές Δημόσιας Διοίκησης (Principles of Public Administration)	6
4. Διεθνές Δίκαιο (International Law)	6
5. Το Διεθνές Οικονομικό Σύστημα και οι Θεσμοί του (The International Economic System and its Institutions)	6
Β΄ Εξάμηνο (Σύνολο ECTS 30)	
Μαθήματα Υποχρεωτικά	Πιστωτικές μονάδες (ECTS)
1. Λήψη αποφάσεων και Διαμεσολάβηση (Decision Making and Mediation)	6
2. Διεθνής Ιστορία και το Διεθνές Σύστημα (International History and the International System)	6
3. Πολιτική και Διακυβέρνηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης (European Union Government and Politics)	6
4. Διεθνής Ανάπτυξη Ανθρώπινου Δυναμικού (International Human Resources Development)	6
5. Θεωρία και Δίκαιο Ενόπλων Συρράξεων (Armed Conflict: Theory and Law)	6
Γ΄ Εξάμηνο (Σύνολο ECTS 30)	
	Πιστωτικές μονάδες (ECTS)
1. Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία (Dissertation)	30
Σύνολο 90 πιστωτικές μονάδες (ECTS)	

Η ανακατανομή των μαθημάτων στην επιπλέον διάρκεια σπουδών του προγράμματος μερικής φοίτησης επέρχεται με αποφάσεις των αρμοδίων οργάνων και αναφορά στον Κανονισμό Μεταπτυχιακών Σπουδών.

Άρθρο 7

Αριθμός Εισακτέων

Ο αριθμός των εισακτέων στο ΠΜΣ ορίζεται κατά ανώτατο όριο σε 30 άτομα κατά έτος.

Άρθρο 8

Διδακτικό Προσωπικό

Στο ΠΜΣ θα απασχοληθούν μέλη ΔΕΠ του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών και άλλων Τμημάτων του Πανεπιστημίου Μακεδονίας ή άλλων Πανεπιστημίων της ημεδαπής καθώς και άλλες κατηγορίες διδασκόντων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148/τ. Α΄).

Άρθρο 9

Υλικοτεχνική Υποδομή

Η υπάρχουσα υλικοτεχνική υποδομή του Τμήματος και του Πανεπιστημίου Μακεδονίας θα καλύπτει τις ανάγκες λειτουργίας του Προγράμματος (κατάλληλη κτιριακή υποδομή, βιβλιοθήκη, οπτικοακουστικά μέσα, Η/Υ).

Άρθρο 10

Διάρκεια λειτουργίας

Το ΠΜΣ θα λειτουργήσει μέχρι και το ακαδημαϊκό έτος 2021- 2022 με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρ. 11α του άρθρου 80 του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195/τ. Α΄), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Άρθρο 11

Κόστος Λειτουργίας

Σύμφωνα με το άρθρο 8 του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148/τ. Α΄), το 65% του συνολικού κόστους λειτουργίας του προγράμματος αφορά τις λειτουργικές δαπάνες ανέρχεται στο ποσό των 68.250 € και αναλύεται σε κατηγορίες δαπανών ως εξής:

Κατηγορίες Δαπανών	Κόστος
1. Αμοιβές- αποζημιώσεις διδακτικού, τεχνικού και διοικητικού προσωπικού	51.250€
2. Δαπάνες Μετακινήσεων	7.500€
3. Προμήθεια εκπαιδευτικού υλικού, ερευνητικών εργαλείων, ειδικού εξοπλισμού και λογισμικών, δαπάνες χρηματοδότησης κόστους εγγραφής συνεδρίων	5.000€
4. Έξοδα δημοσιότητας	2.500€
5. Λοιπά έξοδα, αναλώσιμα	2.000€
Σύνολο δαπανών	68.250 €

Το ανωτέρω κόστος καλύπτεται από τα δίδακτρα των φοιτητών καθώς και από δωρεές, παροχές, κληροδοτήματα, χορηγίες και λοιπά.

Άρθρο 12

Μεταβατικές Διατάξεις

Όσα θέματα δεν ρυθμίζονται στην παρούσα απόφαση θα ρυθμίζονται από τον κανονισμό Μεταπτυχιακών Σπουδών καθώς και από τα αρμόδια όργανα σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Μαρούσι, 7 Οκτωβρίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Αριθμ. 160662/Β7 (4)

Έγκριση Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας με τίτλο «Ευρωπαϊκή Ολοκλήρωση και Διακυβέρνηση («Master's Degree in European Integration and Governance»)».

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 και ιδίως το άρθρο 6 (ΦΕΚ 148/τ. Α΄/16-7-2008) «Θεσμικό πλαίσιο για τις μεταπτυχιακές σπουδές», όπως τροποποιήθηκαν με τις διατάξεις του άρθρου 24 του Ν. 3696/2008 (ΦΕΚ 177/ τ. Α΄/25-8-2008), του άρθρου 27 του Ν. 3794/2009 (ΦΕΚ 156/ τ.Α΄/04-9-2009) και του άρθρου 37, παρ. 5 του Ν. 3848/2010 (ΦΕΚ 71/τ. Α΄).

2. Τις διατάξεις του άρθρου 80 παρ. 11α του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195/τ. Α΄) «Δομή, λειτουργία, διασφάλιση της ποιότητας των σπουδών και διεθνοποίηση των ανωτάτων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων», όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 47, παρ. γ΄ του Ν. 4025/2011 (ΦΕΚ 228 Α΄), του άρθρου 5, παρ. 8 του Ν. 4076/2012 (ΦΕΚ 159 Α΄) και του άρθρου 34, παρ. 2 του Ν. 4115/2013 (ΦΕΚ 24 Α΄).

3. Τις διατάξεις του Ν. 3374/2005 και ιδίως τα άρθρα 14 και 15 (ΦΕΚ 189/τ. Α΄/02-08-2005) «Διασφάλιση της ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση. Σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης πιστωτικών μονάδων - Παράρτημα διπλώματος» όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

4. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα», που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98/τ. Α΄).

5. Το Π.Δ. 88 (ΦΕΚ 129 τ. Α΄/5-6-2013) «Μετονομασία του Πανεπιστημίου Μακεδονίας Οικονομικών και Κοινωνικών Επιστημών, συγχώνευση τμημάτων και ίδρυση-συγκρότηση σχολών».

6. Το απόσπασμα πρακτικών της Γενικής Συνέλευσης Ειδικής Σύνθεσης (ΓΣΕΣ) του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας (συνεδρίαση αριθμ. 22/25-6-2014).

7. Το απόσπασμα πρακτικών της Συγκλήτου Ειδικής Σύνθεσης του Πανεπιστημίου Μακεδονίας (συνεδρίαση αριθμ. 50/9.7.2014).

8. Το αριθμ. 534/29-8-2014 έγγραφο του Προέδρου του Τμήματος.

9. Το αριθμ. 900/7-3-2014 έγγραφο της ΑΔΙΠ από το οποίο προκύπτει ότι έχει ολοκληρωθεί η εξωτερική αξιολόγηση του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας.

10. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη εις βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε από το ακαδημαϊκό έτος 2014- 2015 τη λειτουργία Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας, με τίτλο: «Ευρωπαϊκή Ολοκλήρωση και Διακυβέρνηση (Master's Degree in European Integration and Governance)», ως ακολούθως:

Άρθρο 1

Γενικές Διατάξεις

Το Τμήμα Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών της Σχολής Κοινωνικών, Ανθρωπιστικών Επιστημών και Τεχνών του Πανεπιστημίου Μακεδονίας οργανώνει και λειτουργεί από το ακαδημαϊκό έτος 2014- 2015 Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) με τίτλο: «Ευρωπαϊκή Ολοκλήρωση και Διακυβέρνηση (Master's Degree in European Integration and Governance)» σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης αυτής και τις διατάξεις του 3685/2008 (ΦΕΚ 148, τ. Α΄), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Άρθρο 2

Αντικείμενο - Σκοπός

Αντικείμενο του Προγράμματος είναι η παροχή εξειδικευμένων γνώσεων μεταπτυχιακού επιπέδου έτσι ώστε οι πτυχιούχοι του να αποκτήσουν ένα ισχυρό επιστημονικό υπόβαθρο σε ζητήματα σχεδιασμού, διαχείρισης και εφαρμογής πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και αυξημένες ακαδημαϊκές και επαγγελματικές προοπτικές. Οι βασικοί σκοποί του ΠΜΣ είναι οι εξής:

α) Παροχή υψηλού επιπέδου μεταπτυχιακών σπουδών και γνώσεων σχεδιασμού, διαχείρισης και εφαρμογής πολιτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

β) Συνθετική προσέγγιση θεωρίας, μεθοδολογίας και πολιτικών για την παραγωγή ολοκληρωμένων λύσεων με έμφαση στο πεδίο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

γ) Κατάρτιση επιστημόνων με τις απαιτούμενες δεξιότητες για επιτυχή σταδιοδρομία στον ιδιωτικό, δημόσιο και ακαδημαϊκό τομέα.

δ) Προετοιμασία για μεταπτυχιακές σπουδές διδακτορικού επιπέδου.

Το Π.Μ.Σ. προσφέρει τη δυνατότητα πλήρους, αλλά και μερικής, φοίτησης.

Άρθρο 3

Μεταπτυχιακοί Τίτλοι

Το Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών απονέμει Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (ΜΔΕ) στην «Ευρωπαϊκή Ολοκλήρωση και Διακυβέρνηση (Master's Degree in European Integration and Governance)».

Άρθρο 4

Κατηγορίες Πτυχιούχων

Στο ΠΜΣ γίνονται δεκτοί πτυχιούχοι τμημάτων πανεπιστημίων της ημεδαπής και ομοταγών αναγνωρισμένων ιδρυμάτων της αλλοδαπής, καθώς και πτυχιούχοι τμημάτων ΤΕΙ.

Άρθρο 5

Χρονική διάρκεια

Η χρονική διάρκεια για την απονομή του Μεταπτυχιακού Διπλώματος Ειδίκευσης ορίζεται σε τρία (3) εξάμηνα για το πρόγραμμα πλήρους φοίτησης. Η χρονική

διάρκεια για το πρόγραμμα μερικής φοίτησης είναι δύο (2) επιπλέον εξάμηνα.

Άρθρο 6
Πρόγραμμα Μαθημάτων

Το πρόγραμμα διδάσκεται στην Ελληνική γλώσσα. Με απόφαση των αρμοδίων οργάνων, μπορεί να διδάσκεται και στην Αγγλική γλώσσα. Το αναλυτικό πρόγραμμα μαθημάτων είναι το παρακάτω:

Α΄ Εξάμηνο (Σύνολο ECTS 30)	
Μαθήματα Υποχρεωτικά	Πιστωτικές μονάδες (ECTS)
1. Θεωρίες Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης (European Integration Theories)	6
2.Συγκριτική μελέτη διοικητικών/ πολιτικών συστημάτων στις χώρες της Ε.Ε. (Comparative Study of administrative/ political systems in EU countries)	6
3.Μεθοδολογία και Τεχνικές Κοινωνικών Ερευνών (Methods and Techniques of Social Research)	6
4.Πολιτική Οικονομία της Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης (Political Economy of European Integration)	6
5.Δίκαιο της Ε.Ε. (Θεσμικό- Ουσιαστικό) (EU Law Institutional- Substantive)	6
Β΄ Εξάμηνο (Σύνολο ECTS 30)	
Μαθήματα Υποχρεωτικά	Πιστωτικές μονάδες (ECTS)
1. Δημόσιες Πολιτικές της Ε.Ε. (Public Policies of the EU)	6
2. Διεθνείς Σχέσεις και Πολιτική Επικοινωνία στην Ευρωπαϊκή Δημόσια Διοίκηση (International Relations and Political Communication in the European Public Administration)	6
3. Ηγεσία και Αποφάσεις στην Ευρωπαϊκή Δημόσια Διοίκηση (Leadership and Decision- making in the European Public Administration)	6
4.Αναπτυξιακή/ Ανθρωπιστική Πολιτική της ΕΕ (Development and Humanitarian Policy of the EU)	6
5.Ευρωπαϊκή Χρηματοοικονομική Διαχείριση (European Financial Management)	6
Γ΄ Εξάμηνο (Σύνολο ECTS 30)	
	Πιστωτικές μονάδες (ECTS)
1. Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία	30
Γενικό Σύνολο: 90 πιστωτικές μονάδες (ECTS)	

Η ανακατανομή των μαθημάτων στην επιπλέον διάρκεια σπουδών του προγράμματος μερικής φοίτησης καθώς και μεταξύ των εξαμήνων μπορεί να επέρχεται με αποφάσεις των αρμοδίων οργάνων και αναφορά στον Κανονισμό Μεταπτυχιακών Σπουδών.

Άρθρο 7
Αριθμός Εισακτέων

Ο αριθμός των εισακτέων στο ΠΜΣ ορίζεται κατά ανώτατο όριο σε 35 κατά έτος.

Άρθρο 8
Διδακτικό Προσωπικό

Στο ΠΜΣ θα απασχοληθούν μέλη ΔΕΠ του Τμήματος Διεθνών και Ευρωπαϊκών Σπουδών και άλλων Τμημάτων του Πανεπιστημίου Μακεδονίας ή άλλων Πανεπιστημίων της ημεδαπής καθώς και άλλες κατηγορίες διδασκόντων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148, τ. Α΄).

Άρθρο 9
Υλικοτεχνική Υποδομή

Η υπάρχουσα υλικοτεχνική υποδομή του Τμήματος και του Πανεπιστημίου Μακεδονίας θα καλύπτει τις ανάγκες λειτουργίας του Προγράμματος (κατάλληλη κτιριακή υποδομή, βιβλιοθήκη, οπτικοακουστικά μέσα, Η/Υ).

Άρθρο 10
Διάρκεια λειτουργίας

Το ΠΜΣ θα λειτουργήσει μέχρι και το ακαδημαϊκό έτος 2021- 2022 με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρ. 11α του άρθρου 80 του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195/τ. Α΄), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Άρθρο 11
Κόστος Λειτουργίας

Σύμφωνα με το άρθ. 8 του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148, τ. Α΄), το 65% του συνολικού κόστους λειτουργίας του προγράμματος που αφορά τις λειτουργικές δαπάνες ανέρχεται στο ποσό των 83.000 € και αναλύεται σε κατηγορίες δαπανών ως εξής:

Κατηγορίες Δαπανών	Κόστος
1. Αμοιβές- αποζημιώσεις διδακτικού, τεχνικού και διοικητικού προσωπικού	57.000 €
2. Δαπάνες Μετακινήσεων	10.000 €
3. Προμήθεια εκπαιδευτικού υλικού, ερευνητικών εργαλείων, ειδικού εξοπλισμού και λογισμικών, δαπάνες χρηματοδότησης κόστους εγγραφής συνεδρίων	10.000 €
4. Έξοδα δημοσιότητας	3.000 €
5. Λοιπά έξοδα, αναλώσιμα	3.000 €
Σύνολο δαπανών	83.000 €

Το ανωτέρω κόστος καλύπτεται από τα δίδακτρα των φοιτητών καθώς και από δωρεές, παροχές, κληροδοτήματα, χορηγίες και λοιπά.

Άρθρο 12
Μεταβατικές Διατάξεις

Όσα θέματα δεν ρυθμίζονται στην παρούσα απόφαση θα ρυθμίζονται από τον Κανονισμό Μεταπτυχιακών Σπουδών καθώς και από τα αρμόδια όργανα σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Μαρούσι, 6 Οκτωβρίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Αριθμ. 160661/Β7 (5)

Αντικατάσταση της αριθμ. 75159/Β7/6.8.2002 (ΦΕΚ 1196/τ.Β΄/26.8.2003) υπουργικής απόφασης που αφορά στο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου με τίτλο «Επιστήμη της Μετάφρασης» - Αναμόρφωση του προγράμματος.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 και ιδίως το άρθρο 6 (ΦΕΚ 148 τ.Α΄/16.7.2008) «Θεσμικό πλαίσιο για τις μεταπτυχιακές σπουδές» όπως τροποποιήθηκαν με τις διατάξεις του άρθρου 24 του Ν. 3696/2008 (ΦΕΚ 177/τ. Α΄/25.8.2008) και του άρθρου 27 του Ν. 3794/2009 (ΦΕΚ 156/τ. Α΄/4.9.2009) και του άρθρου 37, παρ. 5 του Ν. 3848/2010 (ΦΕΚ 71 Α΄).

2. Τις διατάξεις του άρθρου 80 παρ. 11α. του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195 τ. Α΄) «Δομή, λειτουργία, διασφάλιση της ποιότητας των σπουδών και διεθνοποίησης των ανωτάτων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων», όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του άρθρου 47, παρ. Γ΄ του Ν. 4025/2011 (ΦΕΚ 228 Α΄), του άρθρου 5, παρ. 8 του Ν. 4076/2012 (ΦΕΚ 159 Α΄) και του άρθρου 34, παρ. 2 του Ν. 4115/2013 (ΦΕΚ 24 Α΄).

3. Τις διατάξεις του Ν. 3374/2005 (ΦΕΚ 189 τ. Α΄/2.8.2005) «Διασφάλιση της ποιότητας στην ανώτατη εκπαίδευση. Σύστημα μεταφοράς και συσσώρευσης πιστωτικών μονάδων - Παράρτημα Διπλώματος», όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

4. Το άρθρο 90 του «Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα» που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (ΦΕΚ 98 Α΄).

5. Το Π.Δ. 79 (ΦΕΚ 119/τ. Α΄/28-5-2013) «Ίδρυση Σχολών, κατάργηση Τμήματος , μετονομασία Τμήματος, συγχώνευση ειδικεύσεων στο Ιόνιο Πανεπιστήμιο».

6. Την αριθμ. 75159/Β7/6.8.2002 (ΦΕΚ 1196/τ. Β΄/26.8.2003) υπουργική απόφαση που αφορά στο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου με τίτλο «Επιστήμη της Μετάφρασης».

7. Το απόσπασμα πρακτικού της Γενικής Συνέλευσης Ειδικής Σύνθεσης του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου (συνεδρίαση 1η/28.5.2014).

8. Τα απόσπασμα πρακτικού της Συγκλήτου Ειδικής Σύνθεσης του Ιονίου Πανεπιστημίου (συνεδρίαση 4η/ 23-6-2014).

9. Το αριθμ. 456/31.1.2014 έγγραφο της ΑΔΙΠ από το οποίο προκύπτει ότι έχει ολοκληρωθεί η εξωτερική αξιολόγηση.

10. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη εις βάρους του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Αντικαθιστούμε την αριθμ. 75159/Β7/6.8.2002 (ΦΕΚ 1196/τ.Β΄/26.8.2003) υπουργική απόφαση που αφορά στο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου με τίτλο «Επιστήμη της Μετάφρασης» ως ακολούθως:

Άρθρο 1
Γενικές διατάξεις

Το Τμήμα Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας της Σχολής Ιστορίας και Μετάφρασης- Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου θα λειτουργήσει από το ακαδημαϊκό έτος 2014-2015 αναμορφωμένο Πρόγραμμα Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) με τίτλο «Επιστήμη της Μετάφρασης» σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης αυτής και τις διατάξεις του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148, τ. Α΄/16-8-2008), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Άρθρο 2
Αντικείμενο - Σκοπός

Αντικείμενο του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών (Π.Μ.Σ.) είναι η εμβάθυνση στο γνωστικό πεδίο της Επιστήμης της Μετάφρασης, η εκπαίδευση και κατάρτιση επιστημόνων μεταφραστών στην ανάπτυξη και χρήση σύγχρονων απόψεων και προηγμένων τεχνικών σχετικών με τη θεωρία και πράξη της Μετάφρασης, καθώς και η έμπρακτη μύηση τους στην επιστημονική έρευνα και η σύνδεσή τους με την αγορά εργασίας. Αυτό επιτυγχάνεται με την παρακολούθηση μεταπτυχιακών μαθημάτων, με την εκπόνηση Διδακτορικών Διατριβών και Μεταπτυχιακών Εργασιών ή με την πραγματοποίηση πρακτικής άσκησης στα εργαστήρια του Τμήματος.

Σκοπός του Π.Μ.Σ. είναι η παροχή εξειδικευμένων γνώσεων στη Θεωρία και Πράξη της Μετάφρασης, στον επιστημονικό τομέα της Ορολογίας και των εφαρμογών του στη Μετάφραση, στα επιστημονικά πεδία της Ειδικής Μετάφρασης (Οικονομικής, Νομικής, Πολιτικής και Ιατρικής) και της Λογοτεχνικής Μετάφρασης με στόχο τη δημιουργία μεταφραστών με γλώσσες εργασίας κυρίως την Ελληνική και την Αγγλική, αλλά και με αναφορές στη Γαλλική και τη Γερμανική.

Άρθρο 3
Μεταπτυχιακοί τίτλοι

Το Π.Μ.Σ. απονέμει Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (Μ.Δ.Ε.) στην «Επιστήμη της Μετάφρασης».

Άρθρο 4
Κατηγορίες πτυχιούχων

Στο Π.Μ.Σ. γίνονται δεκτοί πτυχιούχοι Τμημάτων Πανεπιστημίων της ημεδαπής και αναγνωρισμένων ομοταγών ιδρυμάτων της αλλοδαπής καθώς και πτυχιούχοι Τ.Ε.Ι.

Άρθρο 5
Χρονική διάρκεια

Η χρονική διάρκεια για την απονομή του Μ.Δ.Ε. ορίζεται σε τρία (3) εξάμηνα.

Άρθρο 6
Πρόγραμμα μαθημάτων

1. Το πρόγραμμα σπουδών περιλαμβάνει τρία (3) εξάμηνα (90 πιστωτικές μονάδες)

2. Κατά τα δύο πρώτα εξάμηνα, ο φοιτητής υποχρεούται να δηλώσει συνολικά έξι (6) μεταπτυχιακά μαθήματα (3 ανά εξάμηνο). Το ένα (1) μάθημα ανά εξάμηνο είναι υποχρεωτικό και τα δύο (2) ανά εξάμηνο είναι υποχρεωτικά επιλογής από τα ένδεκα (11) μαθήματα του προγράμματος. Κάθε μεταπτυχιακό μάθημα έχει βαρύτητα δέκα (10) πιστωτικών μονάδων (ECTS).

3. Με την εκπόνηση Μεταπτυχιακής Διπλωματικής Εργασίας κατά το τρίτο εξάμηνο ο φοιτητής συγκεντρώνει 30 μονάδες ECTS.

4. Η δήλωση μαθημάτων είναι υποχρεωτική και για τα δύο πρώτα εξάμηνα.

Η διδασκαλία, οι εργασίες και οι εξετάσεις στο ΜΔΕ γίνονται στην Ελληνική ή/και την Αγγλική γλώσσα. Οι πιστωτικές μονάδες των μεταπτυχιακών μαθημάτων που προσφέρονται παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα.

Επιστήμη της Μετάφρασης			
1ο ΕΞΑΜΗΝΟ		2ο ΕΞΑΜΗΝΟ	
Υποχρεωτικό Μάθημα	ECTS	Υποχρεωτικό Μάθημα	ECTS
Θεωρία και μεθοδολογία της Μετάφρασης	10	Μεταφραστικά εργαλεία	10
Μαθήματα επιλογής (2 από 6)	ECTS	Μαθήματα επιλογής (2 από 6)	ECTS
1. Διδακτική της Μετάφρασης	10	1. Πολιτική μετάφραση και μετάφραση κειμένων της ΕΕ	10
2. Οπτικοακουστική μετάφραση	10	2. Οικονομική μετάφραση	10
3. Ιατρική μετάφραση	10	3. Κριτική λογοτεχνικής μετάφρασης	10
4. Νομική μετάφραση	10	4. Μετάφραση κειμένων τέχνης και πολιτισμού	10
5. Λογοτεχνική μετάφραση και δημιουργική γραφή	10	5. Διαχείριση μεταφραστικού έργου	10
6. Φιλοσοφία και μεθοδολογία της επιστήμης	10	6. Γλωσσολογία και μετάφραση	10
3ο ΕΞΑΜΗΝΟ			
			ECTS
Μεταπτυχιακή Διπλωματική Εργασία			30

Με αποφάσεις των οργάνων μπορεί να γίνει ανακατανομή των μαθημάτων και τροποποίηση του προγράμματος μαθημάτων και θα περιλαμβάνεται στον κανονισμό μεταπτυχιακών σπουδών.

Άρθρο 7

Αριθμός εισακτέων

Ο μέγιστος αριθμός των εισακτέων κατ' έτος σπουδών στο ΠΜΣ ανέρχεται σε τριάντα (30) άτομα.

Άρθρο 8

Προσωπικό

Στο Π.Μ.Σ. θα απασχοληθούν μέλη ΔΕΠ του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας ή άλλων Τμημάτων του Ιονίου Πανεπιστημίου και άλλων τμημάτων Πανεπιστημίων της ημεδαπής, καθώς και άλλες κατηγορίες διδασκόντων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του Ν. 3685/2008 (ΦΕΚ 148 Α΄).

Άρθρο 9

Υλικοτεχνική υποδομή

Για την υλοποίηση του Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών θα διατεθεί η υποδομή του Τμήματος Ξένων Γλωσσών, Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου.

Άρθρο 10

Διάρκεια λειτουργίας

Το Π.Μ.Σ. θα λειτουργήσει μέχρι το ακαδημαϊκό έτος 2020-21 με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρ. 11α του άρθρου 80 του Ν. 4009/2011 (ΦΕΚ 195 Α΄), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει.

Άρθρο 11

Κόστος λειτουργίας

Το ετήσιο κόστος λειτουργίας του Π.Μ.Σ. που αφορά στις λειτουργικές δαπάνες ανέρχεται στο ποσό των 19.000,00 ευρώ και αναλύεται σε κατηγορίες δαπανών ως εξής:

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΔΑΠΑΝΗΣ	ΚΟΣΤΟΣ ΣΕ €
Ανθρώπινο δυναμικό	6.000
Δαπάνες μετακινήσεων	4.000
Προμήθεια εκπαιδευτικού υλικού (βιβλία κ.λπ.)	3.000
Αναλώσιμα	2.000
Προμήθεια, συντήρηση εξοπλισμού-λογισμικού	2.500
Άλλες Δαπάνες	1.500
ΣΥΝΟΛΟ	19.000

Μέρος του ανωτέρω κόστους θα καλυφθεί από τον προϋπολογισμό Ιονίου Πανεπιστημίου και το υπόλοιπο ποσό μπορεί να καλυφθεί από επιχορηγήσεις, δωρεές και ερευνητικά προγράμματα.

Άρθρο 12

Μεταβατικές διατάξεις

Όσοι μεταπτυχιακοί φοιτητές εισήχθησαν μέχρι και το ακαδημαϊκό έτος 2013-2014 θα περατώσουν τις σπουδές τους σύμφωνα με τις διατάξεις της προηγούμενης υπουργικής απόφασης.

Όσα θέματα δεν ρυθμίζονται στην παρούσα απόφαση, ρυθμίζονται από τον Κανονισμό Μεταπτυχιακών Σπουδών, καθώς και από τα αρμόδια όργανα σύμφωνα με την κείμενη νομοθεσία.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευτεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Μαρούσι, 6 Οκτωβρίου 2014

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΒΕΡΔΟΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004